

NIICE

Numazu association for International Communications & Exchanges

Vol. 4

発行者 沼津国際交流協会
(企画広報部会)

所在地 沼津市御幸町 1 6 番 1 号
(事務局) 沼津市役所国際文化室内

☎0559-34-2529

見たり
聴いたり
歌ったり



中国語劇・カラオケ
中国語スピーチ
参加賞抽選会

春節祭 1月23日(土)、岳陽部会は中国のお正月「春節」を祝う会を大手町会館で開催しました。市内や近郊に在住する中国人68名、日本人72名、カナダ人2名の合計142名が参加して盛大に行われました。



わたしの話を、ちょっと

いやな目 へんな目

みなさん、こんにちは。私は、マレーシアから来ました杉村エニーです。1990年の10月に、日本人の主人と結婚するために沼津に来て、もう2年も経ちました。今は1歳になる男の子と主人の3人家族です。

毎日育児に追われ、忙しい日々を送っています。でも、今回のこのコンテストの場を借りて、どうしても皆さんにお話ししたいことがあるので聞いてください。

私は、学生時代から日本にとっても憧れていました。一度、日本に留学する話があり文部省の試験もパスしました。でも母から「日本はとても怖いところで危険だから、一人で行って生活させるのはとても心配」と反対され、諦めたことがありました。

ところが、その憧れの地「日本」に縁あって住むことになり、とても嬉しく期待に胸を膨らませていました。

でも……。

沼津市内に新居を構え、あちこち一人で買い物に出掛けたとき、いろいろな事がありました。

例えば、急に車が止まり、全然知らない人から「おい、俺だよ。覚えてないのか？」と突然言われ、腕を取られてむりやり車に



乗せられそうになったことがありました。

まだ日本に来たばかりで助けを求める言葉もわからず、近く



沼津市内に在住する
杉村エニーさん。

には誰もいなかったので、とにかく逃げるのに精一杯でした。

たまたま家のすぐ近くだったので無事逃げ帰ることができましたが、今でも思い出すとゾッとします。

また、自宅からタクシーを呼んだときのことですが、そのタクシーに乗ろうとしたら運転手さんが私を見て「俺はフィリピンは乗せないよ」と言っていてドアを閉めようとしていました。私はドアを押さえて「どうして？」と聞きましたが、運転手さんは何も答えず、そのまま行ってしまいました。

一度、もっと悲しいことがありました。

NICEの「国際交流サロン」に出席したので、子どもを託児所に預けたときのことです。

サロンが終わり、子どもを迎えに行くのにタクシーに乗りました。主人が私に「場所がわからなくなったときのために」と地図を用意してくれていました。行き先を言っても返事がないので、もしかしたら運転手さんは場所がわからないのかなと思いき、主人に心の中で感謝しながら運転手さんに地図を渡しました。

そうしたら、運転手さんはその地図を私の顔に向かって投げつけてきました。とても横柄な態度で、乱暴な運転もされました。何故こんなことをされるのか、私は悲しくて涙があふれてきました。

またある日、一人でデパートへ買物に出

聞いてください。



掛けたときのことで。

あるブティックへ私が入っていくと、「ほら、来た来た。外国人だよ。日本語わからないかもよ」という店員さんの声が聞こえてきました。

気に入った洋服があったので試着させてもらおうと思い、日本語で「これ、いいですか？」と尋ねたら、「お金、ありますか？」と反対に聞かれました。

私は自分の耳を疑ったので「何ですか？」と聞き返しましたが、やはり「お金、ありますか？」

と言われました。私は心の中で「何て失礼な！世の中で日本人だけがお金持ちなの？」と思い、悔しかったので「お金がなければここへは来ませんよ」と言い返してやりました。

そうしたら、店員さんは私の着ている服を見ながら（でも笑顔は絶やさずに）「(お店の)お客さんからのプレゼントでしょ！」と言ってきたのです。

私が「どうしてそう考えるんですか？日本のお金が世界で一番だと思っているんですか？」と言うと「ええ」と答えたので、「もう一度学校へ行ったら！」と言ってやりました。

ついでに、「英語はできますか？」と尋ねたら「できません」と答えるので、「私の国ではブティックで働く人はみんな英語ができますよ」と言って帰ってきました。もちろん何も買わずに！

私が日本へ来ていやな目にあったのはこ

れらばかりではありませんが、そのたびに思うことは「日本の人たちは私たち東南アジアの人間に対して偏見や差別があるので……」という疑問です。

そうではない優しい人も日本にはたくさんいますが、私の国マレーシアには、マレー系、中国系、インド系、オランダ系と、いろいろな人種のマレーシア人がいて、話す言葉や肌の色が違ってみんな偏見もなく差別もなく仲良くやっているの、いやな思いをすると余計そう感じてしまうのかもしれない。

でも、老人の中には日本をとっても嫌っている人がいます。それは昔、日本に占領されたからですが、マレーシアでは今、日本の良い所を見習おうと「LOOK EAST」という運動をしています。

これからは、もっと多くの外国人が日本にいろいろなことを学びにやって来ると思っています。

もし、私が経験したいろいろな「いやな事」を誰にも言わないでいたなら、彼らも同じ経験をするでしょう。

国籍は違って、同じ人間です。楽しいことは楽しいと思うし、いやなことはいやだなと感じます。

もう、こんな「いやな目、へんな目」にはあいたくありません。

大好きな日本で、楽しく生活していきたいと、心から願っています。

みなさん、私の話を聞いてくださってどうもありがとうございました。

1992年11月8日・沼津国際交流協会
主催「英語&日本語弁論大会」から





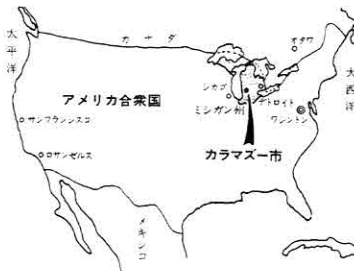
沼津の姉妹都市 カラマズー市

アメリカ合衆国ミシガン州

カラマズー市は、ミシガン州の南西部に位置し、ミシガン湖から約50km、デトロイト・シカゴのほぼ中間で、両市から約240km離れた所にあります。

静かな森と美しい湖が周囲に点在し、自然に恵まれた「緑の街」です。

7月には、色とりどりの花が咲き誇る「フラワーフェスティバル」が開かれ、内外の人々の心を魅了します。

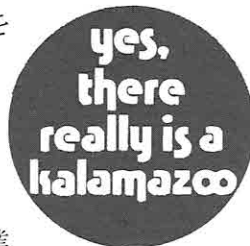


カラマズー市民は芸術好き。合衆国国内でも有名なシンフォニーオーケストラや

本年7月に来沼するチルドレンズコーラスをはじめとする音楽、文化活動、スポーツも盛んに行われています。

また、工業・農業・商業がバランス良く発展し、カラマズー市の経済をより明るいものにしています。

昭和38年7月1日に沼津市と姉妹都市提携をして30年。隔年の相互市民訪問、カラマズー市公立高校への留学生派遣、交換英語教師など、様々な交流を通じて友情と親睦を深めています。



面積 62km²
人口 約9万人
産業 製紙業・製薬業
チューリップ栽培など

☆ 四季ミニガイド

- <春> 国際航空ショー
- <夏> フラワーフェスティバル
全米ジュニアテニス選手権大会
- <秋> ワインとぶどう収穫祭り
- <冬> プロアイスホッケーリーグ戦

さあ、あなたもカラマズー市を訪ねてみませんか？

まずは7月に、チルドレンズコーラスのメンバーとお友達になっちゃいましょう！



カラマズー
チルドレンズコーラス
ALAMAZOO
来沼日程案 決まる！

| | |
|------|---------------------------|
| 7/2金 | 17:30 歓迎セレモニー (市役所玄関前) |
| | 18:30 ホームステイへ出発 |
| 7/3土 | 終日 ホームステイ |
| 7/4日 | 午前 ホームステイ |
| | 14:00 公演 (文化センター大ホール) |
| | 16:20 交歓会 (勤労者体育センター) |
| 7/5月 | 9:30 学校訪問 |
| | 18:30 送別会 (厚生年金休暇センター) |
| 7/6火 | 9:00 離沼 |

NICE会員の皆様から多数の受入推進委員の応募をいただきました。お互いの素晴らしい思い出づくりのために、頑張りましょう！



▲ スマッシュ決まる！
スタイル 決まる！

言葉は違ってもルールは同じ！

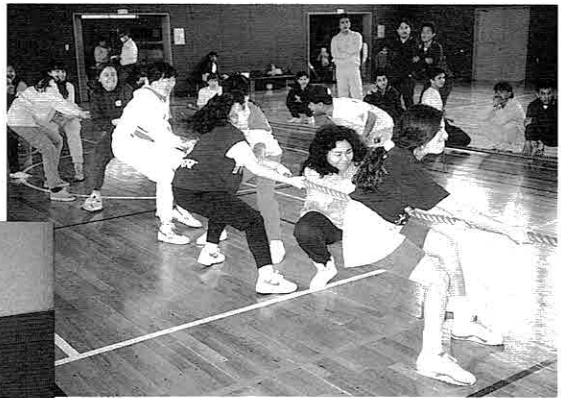
スポーツ！ スポーツ！

2月21日(日)、ふれあい部会は在住外国人と市民のスポーツ交流会を沼津勤労者体育センターで開催しました。

14か国60名の外国人、91名の日本人が参加して、バレーボール、卓球、ビーチボールバレー、ドッジボールなど7種目にさわやかな汗を流しました。

外国の人々は、異口同音に「月に一度は開催してほしい」と言っていました。

▼それ、3点シュートだ！



▲ ワン、ツー、スリー
プル！ PULL！



書籍／情報誌／会社案内／カタログ
チラシ／パンフレット／新聞／ポスター
みどり美術印刷株式会社
沼津市沼北町2-16-19
☎21-1839

株式会社 **カネトモ**
※ひもの宅配便承ります。
〔本店〕
西島町港大橋東側
☎3131-1053
FAX 1821-2121

毎週水曜日
ひものデー
2割引

めまろ **あひもの**

コンタクト専門クリニック

コンタクト 沼津
(沼津東コンタクト)

ニチイ 9 F
☎(0559) 62-5670(代)

パチンコ
東名会館

大岡上石田交差点すぐそば
☎(0559) 22-4081



国際交流なんでも情報室

☆「宮崎絵子」講演会に
御来場ください！

「国際化時代における女性の役割」

——私づくり 幸福づくり——

企画広報部会では、国際化の波とともに今後女性の役割が大変重要になってくるものと考え、TV司会やインタビュアーとして活躍する宮崎絵子さんを招き、上記の演題で講演会を開催します。

- 日時 平成 5 年 3 月 9 日 (火)
午後 7 時開演
- 場所 ブケ東海 (鳳凰の間)
- 申込 NICE事務局

☆国際交流マップ (仮称) 作成
プロジェクトメンバーに
なりませんか！

企画広報部会では、沼津市内の企業・団体や学校などが進めている諸外国との交流状況が一目でわかる「国際交流マップ (仮称)」を平成 5 年度内に作り上げたいと考えています。

このプロジェクトメンバーとして御活躍いただける方を募集しています。

他の部会に所属している方、無所属の方も是非お願いいたします。

連絡はNICE事務局へ。

岳陽市高等師範専科学校留学生募集！

- 留学期間 1993年 9 月から 1 年間又は 2 年間
 - 資格 高卒以上の健康な人
 - 科目 現代漢語・中国画・中国民族楽器・中国民間歌舞・中国武術から選択
 - 費用 学費1500米\$・宿舎費700米\$ (年間)
 - 締切 1993年 5 月 14 日
- ※問い合わせ・申込はNICE事務局へ。☎34-2529

海外旅行広告

参加して思いきり楽しむ国際イベント

まつり イン ハワイ

Japan Festival in Hawaii

ハワイ州政府公認行事である「まつりインハワイ」は今年で14年目を迎え、日本とハワイを結ぶ年に一度の祭りです。

通常の観光旅行以上の思い出をどうぞ！

- 旅行期間 平成 5 年 6 月 17 日 (木)
~ 22 日 (火) 6 日間
- 旅行代金 148,000円
- 募集人員 40名 締切 4 月 30 日
- 最少催行人員 20名 添乗員同行
- 食事条件 朝食 4 回 昼食 1 回
- 宿泊ホテル アラモアナホテルクラス

〔問・申込〕は、近畿日本ツーリスト(株)沼津支店(NICE会員)☎0559-63-0496へ直接お願いします。(担当：海老沢、亀沢、中山)

※詳しくは別チラシをご請求ください。

| 月日 | 都市 | 時間 | 機関 | スケジュール | 宿泊地 |
|-----------|------|----|------|------------------------------|------|
| 6/17 木 | 成田 | 夜 | 航空機 | 空路、常夏の島ハワイへ …… 日付変更線通過 …… | |
| | ホノルル | 朝 | 専用バス | ホノルル市内観光 | ホノルル |
| 6/18 金 | ホノルル | 終日 | | 自由行動 | |
| | 滞在 | 夜 | | 盆踊り大会参加 | ホノルル |
| 6/19 土 | ホノルル | 午前 | | まつりパレードに参加 | |
| | 滞在 | 午後 | | 民謡大会見学 | ホノルル |
| 6/20 日 | ホノルル | 終日 | | 自由行動 | |
| | 滞在 | 夜 | | 山本謙二スペシャルショーへ御案内 | ホノルル |
| 6/21 月 | ホノルル | 午前 | 航空機 | 空路、帰国の途へ | |
| 6/22 火 | 成田 | 午後 | | 成田空港着 通関後、解散 | |